



STOUT

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

**Насосно-смесительный узел с 3-х ходовым
смесительным клапаном 20-43 °С**

SDG-0120-005000



SDG-0120-005001



Оглавление

№	Наименование	Стр.
1	Сведения об изделии	2
2	Назначение изделия	2
3	Устройство и технические характеристики	2-4
4	Номенклатура и габаритные размеры	5
5	Рекомендации по монтажу и эксплуатации	5-8
6	Транспортировка и хранение	8
7	Утилизация	8
8	Приемка и испытания	8
9	Гарантийные обязательства	9
10	Гарантийный талон	10

1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1. НАИМЕНОВАНИЕ

Насосно-смесительный узел с 3-х ходовым термостатическим клапаном 20-43 °C STOUT, тип: SDG-00120.

1.2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

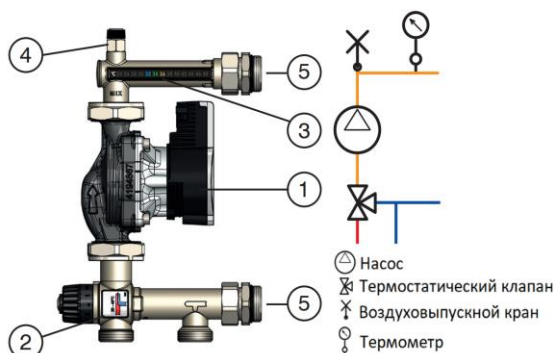
Торговая марка "STOUT". Завод фирмы-изготовителя: **Barberi Rubinetterie Industriali s.r.l.** - 13018 VALDUGGIA (VC) ITALY - Via Monte Fenera, 7.

2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Насосно-смесительный узел с 3-х ходовым термостатическим клапаном STOUT изделие полной заводской готовности. Предназначен для обеспечения циркуляции и поддержания температуры подающего теплоносителя на постоянном уровне 20-43 °C в низкотемпературных системах отопления типа «теплый пол».

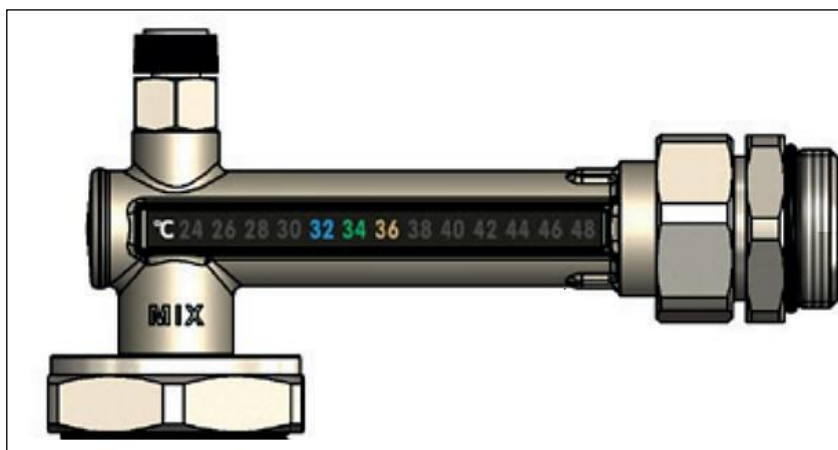
3. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1 УСТРОЙСТВО НАСОСНО-СМЕСИТЕЛЬНОГО УЗЛА С 3-Х ХОДОВЫМ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ КЛАПАНОМ



ПОЗ.	НАИМЕНОВАНИЕ	МАТЕРИАЛ
1	Насос Grundfos UPSO 25-65/130	Чугун
2	3-х ходовой термостатический смесительный клапан	Корпус - латунь CW617N, Рабочая пружина – нержав. Сталь AISI 302, уплотнения - EPDM
3	Термометр	LCD (Liquid crystal thermometer)
4	Штуцер с воздушным выпускным краном	Латунь CW617N
5	Фитинги для подсоединения	Латунь CW617N

Насосно-смесительный узел с 3-х ходовым термостатическим клапаном оснащен встроенным термочувствительным жидкокристаллическим термометром, кристаллы которого меняют цвет при изменении температуры теплоносителя.

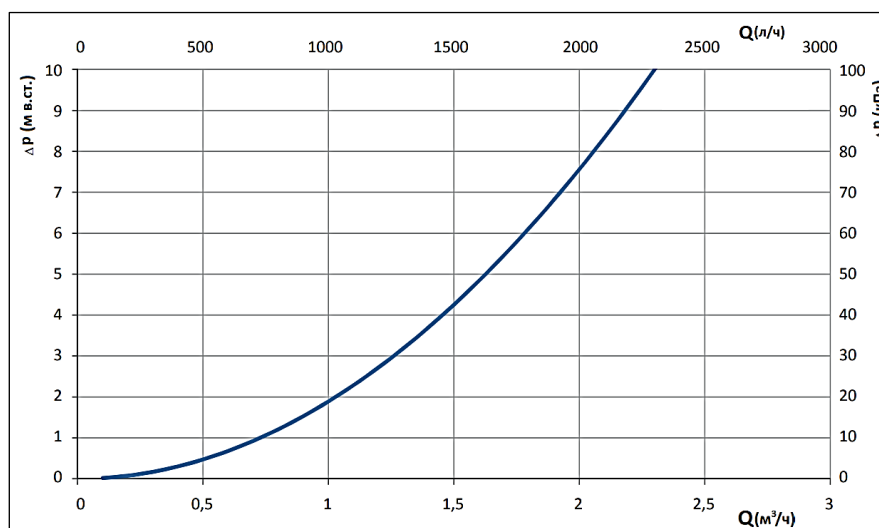


Узел может поставляться как в комплекте с насосом Grundfos, так и без него. Во втором случае возможно использование любого другого насоса с соответствующими характеристиками, строительной длиной и наружной резьбой под гайки для присоединения насоса к деталям узла.

3.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НАСОСНО-СМЕСИТЕЛЬНОГО УЗЛА С 3-Х ХОДОВЫМ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ КЛАПАНОМ

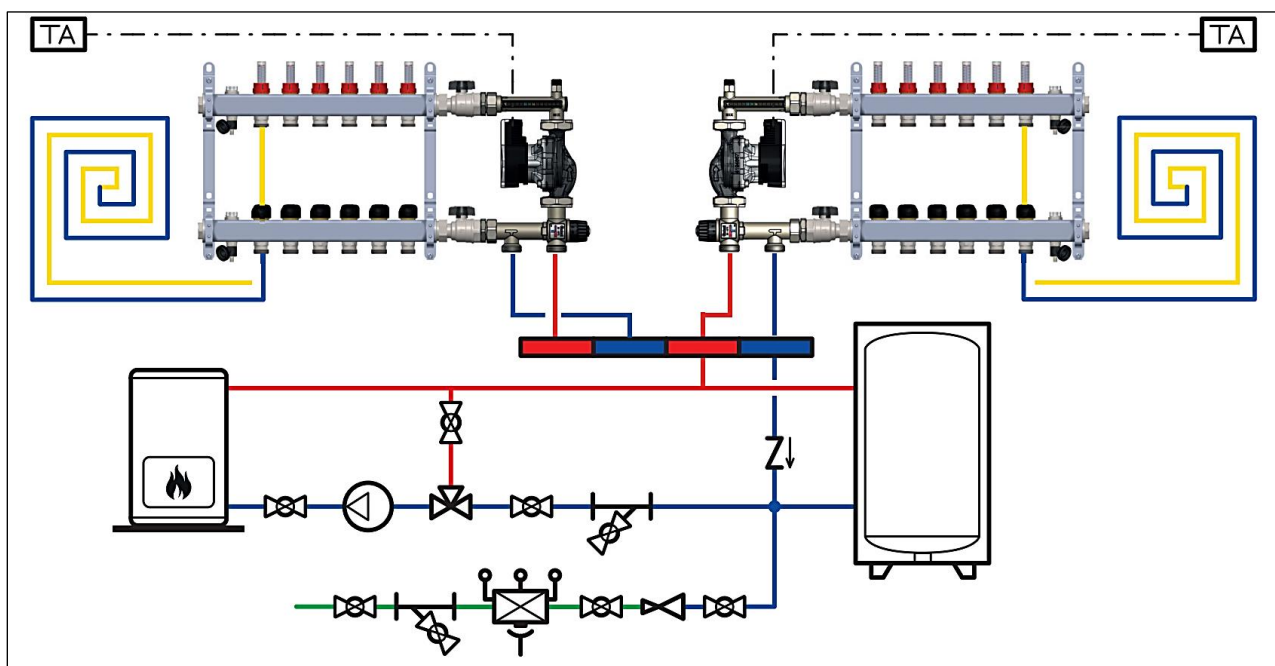
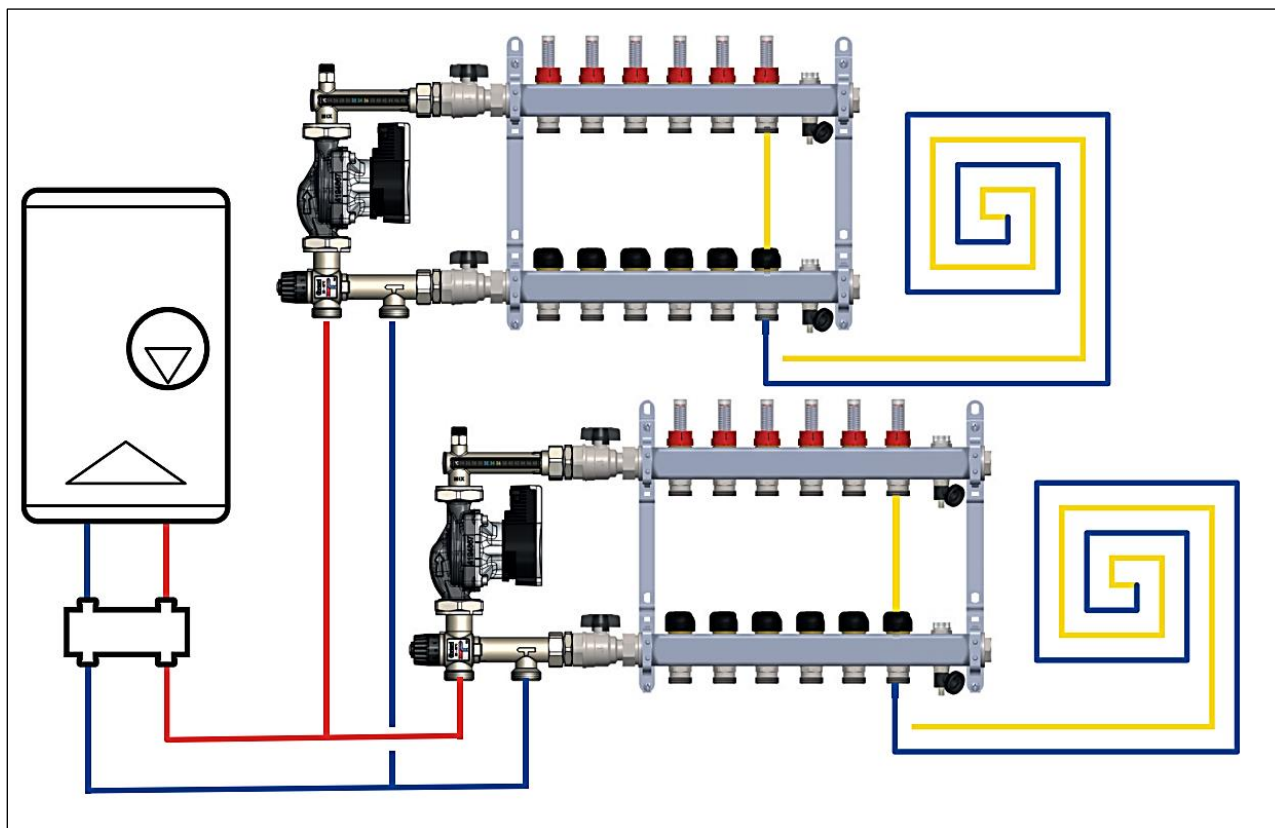
НАИМЕНОВАНИЕ ПАРАМЕТРА	SDG-0120-005000	SDG-0120-005001
Максимальное рабочее давление PN, бар	10	
Рабочая среда	Вода, водный раствор гликолей (до 30 %)	
Диапазон температуры рабочей среды Tr, °C	5 - 90	
Условная пропускная способность термостатического клапана Kvs, м³/ч	2,5	
Диапазон температурной настройки термостатического клапана, °C	От +20 до +43	
Заводская настройка термостатического клапана, °C	40	
Точность регулирования температуры, °C	±2	
Резьба присоединительных патрубков	UNI ISO 228/1.	
Жидкокристаллическая шкала термометра, °C	24 – 48	
Температура транспортировки и хранения, °C	От -20 до +50	
Средний срок службы, лет	10	

3.3. ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ НАСОСНО-СМЕСИТЕЛЬНОГО УЗЛА С 3-Х ХОДОВЫМ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ КЛАПАНОМ БЕЗ НАСОСА



Расчет пропускной способности для узлов, оборудованных насосом рассчитывается отдельно с учетом характеристик насоса. Остаточный напор насоса должен быть достаточен для нормальной циркуляции теплоносителя в системе, в противном случае необходимо изменить режим работы, либо заменить насос на более подходящий по характеристикам, заменить узел с более подходящим размером, оптимизировать систему.

3.4. ПРИМЕРЫ ПРИМЕНЕНИЯ НАСОСНО-СМЕСИТЕЛЬНОГО УЗЛА С 3-Х ХОДОВЫМ ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМ КЛАПАНОМ

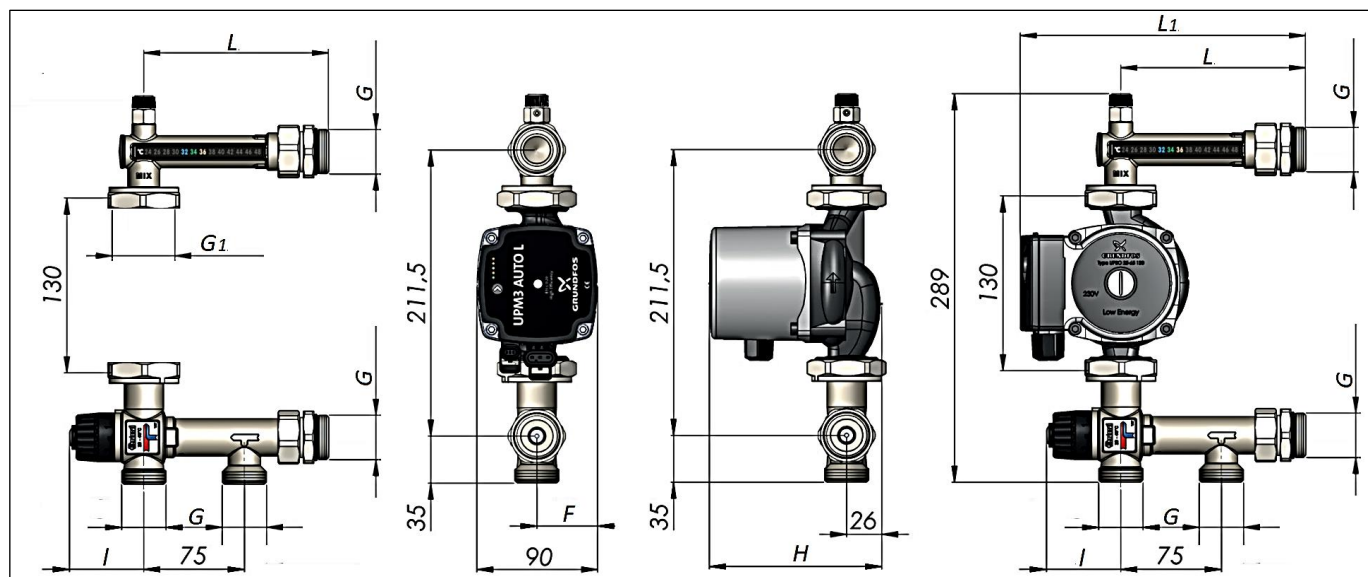


4. НОМЕНКЛАТУРА И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

4.1. НОМЕНКЛАТУРА

АРТИКУЛ	НАИМЕНОВАНИЕ	ТИП НАСОСА	МАССА, КГ
SDG-0120-005000	Насосный узел с 3-ходовым термостатическим клапаном	Без насоса	1,50
SDG-0120-005001	Насосный узел с 3-ходовым термостатическим клапаном	Grundfos UPSO 25-65/130	3,16

4.2. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



АРТИКУЛ	РАЗМЕРЫ, ММ						
	L	L1	I	H	F	G	G1
SDG-0120-005000	138	-	55,6 - 61,6	-	-	1" (HP)	1"1/2 (BP)
SDG-0120-005001	138	213	55,6 - 61,6	129	45	1" (HP)	1"1/2 (BP)

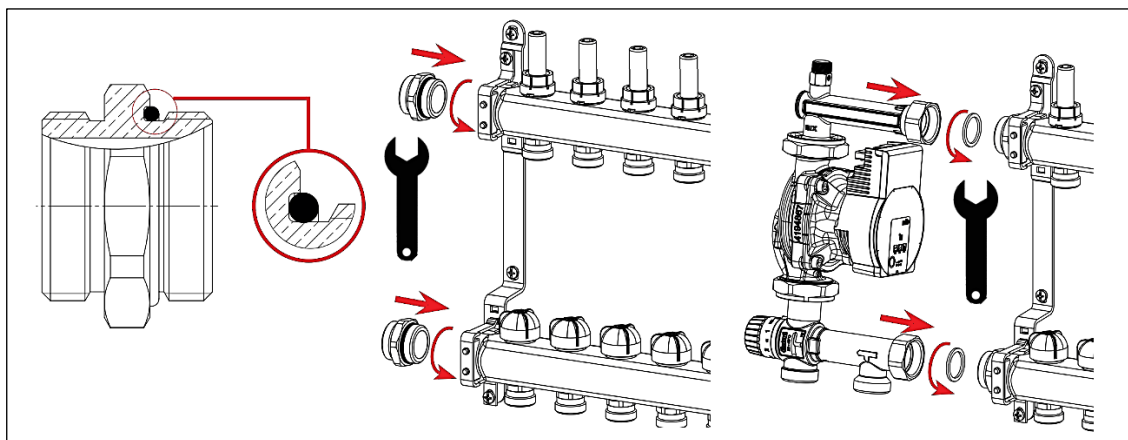
5. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Монтаж насосно-смесительных узлов STOUT следует производить в соответствии с требованиями (СП 60.13330.2016, СП 31-106-2002, СП 73.13330.2016);
- Монтаж насосно-смесительных узлов в трубопроводной системе должен выполняться квалифицированными специалистами;
- Насосно-смесительные узлы STOUT должны эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в настоящем паспорте;
- **Внимание!** Монтаж и демонтаж насосно-смесительных узлов необходимо выполнять на охлажденном контуре, не находящемся под давлением;
- Для обеспечения возможности выполнения проверок и техобслуживания насосно-смесительных узлов и других компонентов не создавать препятствий для доступа и видимости;
- Возможные варианты установки насосно-смесительного узла:
 - Настенная установка;
 - Установка в нишах;
 - Установка в коробках.
- **Внимание!** Насосно-смесительные узлы не могут выполнять функцию несущей конструкции для труб и коллекторов;
- Для установки насосно-смесительных узлов необходимо выполнить следующие действия:

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

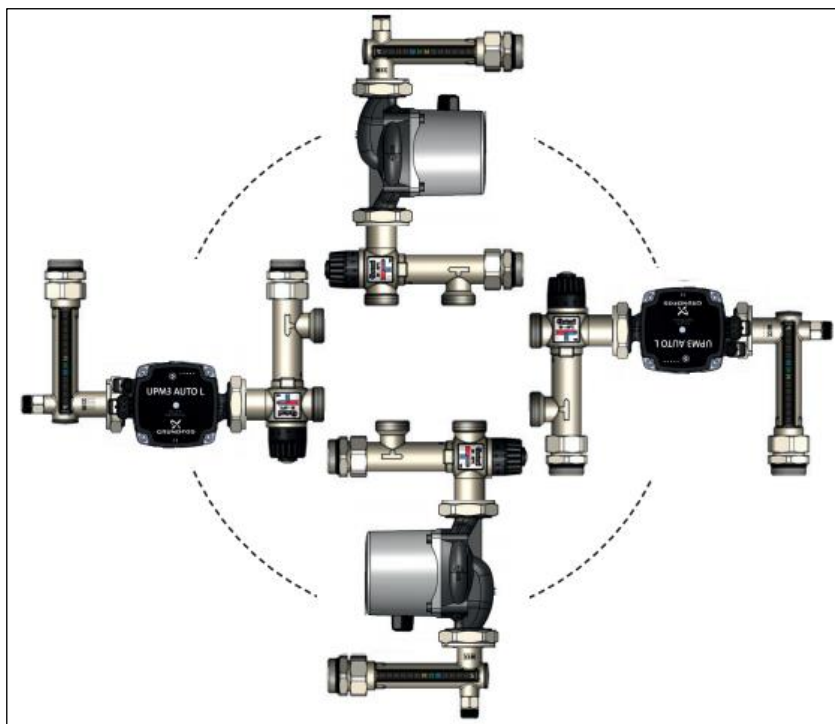
STOUT Редакция № 2 Дата: 01.09.2019

1. Прикрутить фитинги к коллектору, стороной с уплотнительным кольцом;
2. На ответную часть фитингов смонтировать насосно-смесительный узел, используя накидные гайки с плоскими прокладками, входящими в комплект поставки.



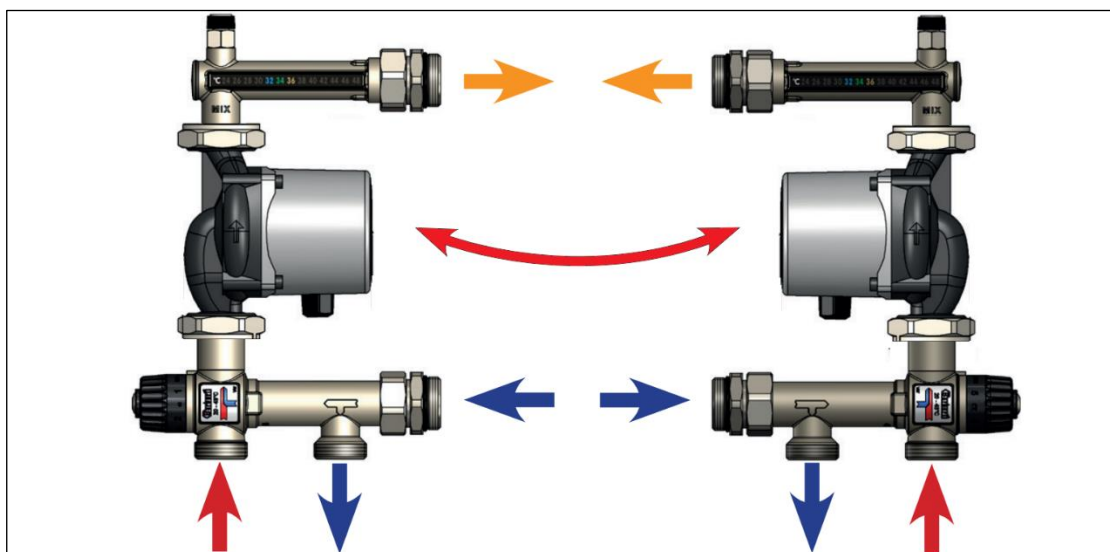
• Насосно-смесительные узлы могут быть установлены в одном из положений, показанных на рисунке ниже. При этом, ось вращения насоса должна всегда находиться в горизонтальном положении;

1. Положение «на 12 часов»: рекомендуемое.
2. Положение «на 3 часа»: допускается только в том случае, если коллектор не оборудован расходомерами или отсутствует (к узлу подсоединены только трубопроводы подающей и обратной линии).
3. Положение «на 6 часов»: допускается, но воздухоотводчик при этом использовать уже нельзя, т.к. он оказывается перевернутым.
4. Положение «на 9 часов»: см. положение «на 3 часа».



5. Вне зависимости о положения насосно-смесительного узла, необходимо обеспечить его надежную фиксацию.

- Насосно-смесительный узел может быть непосредственно подсоединен к коллектору как с левой, так и с правой стороны. Для этой цели какие-либо дополнительные операции не требуются.

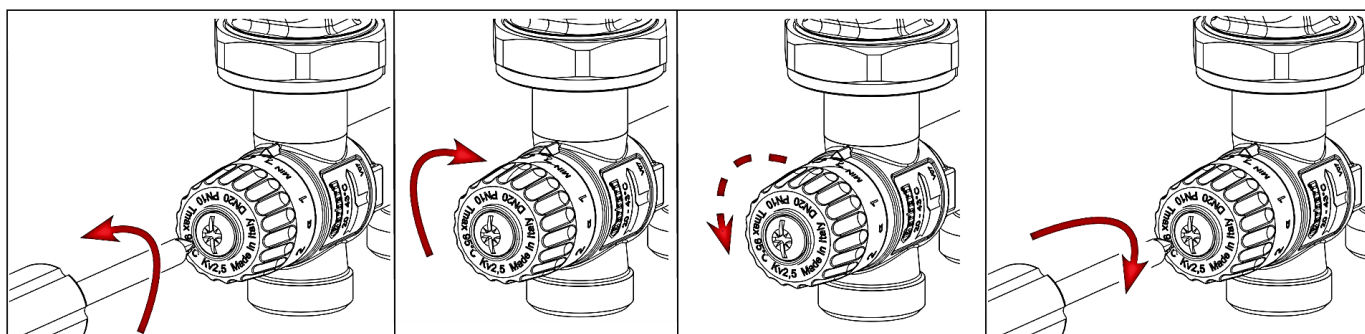


- Цифровая шкала на рукоятке термостатического клапана соответствует значениям температуры, указанным в приведенной таблице:

ПОЛОЖЕНИЕ НА ШКАЛЕ КЛАПАНА	Минимум	1	2	3	4	5	Максимум	Заводская настройка
ЗНАЧЕНИЕ ТЕМПЕРАТУРЫ, °C	18	23	29	34	38	41	43	40

- Рукоятка клапана оснащена защитным устройством, которое ограничивает ее вращение, препятствуя случайному нарушению настройки;
- В ходе проведения первого запуска системы для установки температуры на клапане, отличной от заводской, необходимо действовать следующим образом:

- При помощи отвёртки слегка ослабить блокировочный винт, удерживая рукоятку;
- Установить значение температуры смешанной воды немного ниже проектной величины. Включить теплогенератор и дождаться пока рабочая температура достигнет проектного значения (выше, чем настройки клапана). Включить насос узла и дождаться стабилизации температуры смешивания, контролируя показания термометра, установленного на линии подачи;
- Медленно и пошагово поворачивать рукоятку клапана против часовой стрелки для увеличения температуры, дождаться её стабилизации, наблюдая за термометром на подаче. Продолжать вращение до достижения температуры подачи смешанной воды соответствия с системной установкой;
- По достижении необходимой температуры закрутить блокировочный винт, удерживая рукоятку.



- Если в дальнейшем возникнет необходимость изменения настройки клапана, необходимо действовать следующим образом:

- I. Вариант – необходимо уменьшить температуру в контуре. Дождаться охлаждения системы, по крайней мере, до температуры на возврате ниже новой, которая будет устанавливаться на клапане. Следовать пунктам 1, 2, 3, 4 и 5.

- II. Вариант - необходимо увеличить температуру в контуре. В этом случае регулировка может быть выполнена на уже действующей системе, а не только на охлаждённой. Следовать пунктам 1, 2, 4 и 5.

- Насосно-смесительные узлы оборудованы ручным воздухоотводчиком, который может использоваться на этапе заполнения системы или для удаления скоплений воздуха из системы; Воздухоотводчик рекомендуется использовать при холодной системе.

- **Внимание!** При монтаже и эксплуатации насосно-смесительных узлов, применение рычажных газовых ключей категорически запрещено;

- После осуществления монтажа, необходимо провести испытания на герметичность соединений с соблюдением правил (СП 73.13330.2016) «Внутренние санитарно-технические системы зданий» пункт 7.3.

6. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Насосно-смесительные узлы STOUT должны храниться в упаковке предприятия-изготовителя согласно условиям хранения по ГОСТ 15150-69.

Насосно-смесительные узлы STOUT транспортируют любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.

Насосно-смесительные узлы STOUT при транспортировании следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность от нанесения царапин.

Насосно-смесительные узлы STOUT хранят в условиях, исключающих вероятность их механических повреждений, в отапливаемых или не отапливаемых складских помещениях (не ближе одного метра от отопительных приборов), или под навесами.

7. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ “Об охране атмосферного воздуха”, №89-ФЗ “Об отходах производства и потребления”, №52-ФЗ “О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения”, а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

8. ПРИЕМКА И ИСПЫТАНИЯ

Продукция, указанная в данном паспорте, изготовлена, испытана и принята в соответствии с действующей технической документацией фирмы-изготовителя.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие насосно-смесительных узлов STOUT требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования: транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации и хранения составляет – 24 месяца с даты продажи, указанной в транспортных документах.

Срок службы насосно-смесительных узлов STOUT при соблюдении паспорта/инструкции по эксплуатации и проведении необходимых сервисных работ – 10 лет со дня передачи продукции потребителю.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузочно-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

Неисправные изделия, вышедшие из строя по вине производителя, в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Затраты, связанные с демонтажем и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем. При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель обязан представить следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя;
 - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - адрес установки изделия; - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия;
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие;
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

Для получения гарантии Покупатель самостоятельно должен скачать и распечатать с сайта гарантийный талон (или технический паспорт изделия вместе с гарантийным талоном), предъявить его в момент покупки Продавцу. Продавец в гарантийный талон вносит сведения о приобретенном товаре, прикрепляет чек, накладную или квитанцию об оплате, скрепляет печатью или штампом. Покупатель ставит подпись об ознакомлении с условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию насосно-смесительных узлов STOUT конструктивные изменения, не ухудшающие качество изделий.

10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантийный талон

к накладной № _____

от «___» _____ г.

Наименование товара:

№	Артикул		Количество	Примечание

Гарантийный срок 24 месяца с даты продажи конечному потребителю.

Претензии по качеству товара принимаются по адресу: 117418, Российская Федерация, Москва, Нахимовский пр-т, 47, офис 1522

Тел.: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25

E-mail: info@teremopt.ru

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя;
 - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
 - название и адрес организации, производившей монтаж;
 - адрес установки изделия; - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия;
4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие;
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии, правилами установки и эксплуатации ознакомлен:

Покупатель _____
(подпись)

Продавец _____
(подпись)

Дата продажи

Штамп или печать
торгующей организации

ООО «ТЕРЕМ»

Российская Федерация, 117418, Москва, Нахимовский пр-кт, д. 47, офис 1522

Тел: +7 (495) 775 2020

Факс: +7 (495) 775 2020

E-mail: info@teremopt.ru

www.teremopt.ru

Замечания и предложения просим направлять по электронной почте: td@teremopt.ru, или по факсу: +7 (495) 775 2025.

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601-2013

STOUT Редакция № 2 Дата: 01.09.2019